



# ilusión escolar

MILAGRO DE SAN JOSÉ, COLEGIO "SAN ESTANISLAO DE KOSTKA". JESUITAS

Directora: Rosa M.<sup>a</sup> Sánchez de Juan

www.sanestislao.com

Salamanca, Junio 2008

N.º 326

Depósito legal: S. 153 - 1968 - Imprenta Calatrava, Soc. Coop. - Salamanca, 2008

## EL REGRESO



Si nos adentramos en la historia del Colegio, hemos de recordar que en 1923, los terrenos que ocupa actualmente nuestro Centro se encontraban en la periferia de una ciudad que empezaba a crecer. La Compañía de Jesús construyó un edificio, que sería conocido como "Casa Grande" donde se formaban los estudiantes que se irían convirtiendo en jesuitas.

Cerca de este edificio, se agrupaban unas casas bajas, con sus respectivos corrales y patios. En una de las calles próximas, la C/ Vergara, estaba una casa que pertenecía al ilustre Canónigo D. Eloíno Nácar, que sería conocida con el nombre de "La Nacarina" y se convertiría en la semilla de la que nació un importante proyecto educativo para la ciudad de Salamanca. En el año 1944, un maestro comenzó, en dicha casa, a "dar escuela" a niños y mayores.

Años más tarde, un hombre pequeño de estatura pero de corazón inmenso, el P. Enrique Basabe, s.j., se embarcó en un proyecto desbordante: crear un centro escolar para los niños que habitaban en la zona del Camino de las Aguas. Y lo hizo sin recursos económicos, bajo la protección de San José, y con la confianza de que, a pesar de la época de dificultades que en ese momento se vivía, mucha gente le ayudaría a conseguir este proyecto.

Así fue como en julio de 1954 nació el Grupo Escolar San Estanislao de Kostka, con seis unida-



des. Su fachada principal está ahora en el paseo de San Antonio, pero cinco años más tarde (1959), las aulas ya son 12 y dos años más tarde serán 16; y para ello el colegio tuvo que volver a crecer por la Calle Vergara.

En poco tiempo el Colegio se convierte en un centro de referencia para toda la comunidad educativa de Salamanca, al que visitará, incluso, el propio Ministro de Ecuación.

Junto a él nació la Iglesia del Milagro de San José, otra referencia más para un barrio que crecía abriéndose a la ciudad y a una nueva sociedad llena de nuevos retos. El Colegio y la Parroquia siempre se han sentido obligados a responder a esos retos desde una perspectiva ignaciana: ayudar a formar personas con el carácter de "ser para los demás".

Pero en esta línea de crecimiento, el Centro necesita ampliarse y la Compañía de Jesús, en una apuesta de futuro, cierra un círculo. El Colegio empezó en la C/ Vergara y a ella volvemos a partir del próximo curso. Un Nuevo Centro mucho más moderno y espacioso será la nueva sede en la que se continuará esta labor educativa que San Ignacio de Loyola consideraba fundamental para conseguir un mundo más justo y solidario.

Nosotros, no sólo volvemos físicamente al principio de este Colegio, sino que somos conscientes de que al volver a vivir ese, siempre innovador, espíritu común que nos hace crecer, hemos de hacer crecer al mundo en la justicia y el amor.

Ulises necesitó volver a casa para encontrarse con su pasado. En su trayecto vivió aventuras maravillosas. Es la odisea del regreso, aquella que nos permite asegurar que las huellas no se borren.

SIGIFREDO CREGO



# ¡ P O R F I N !

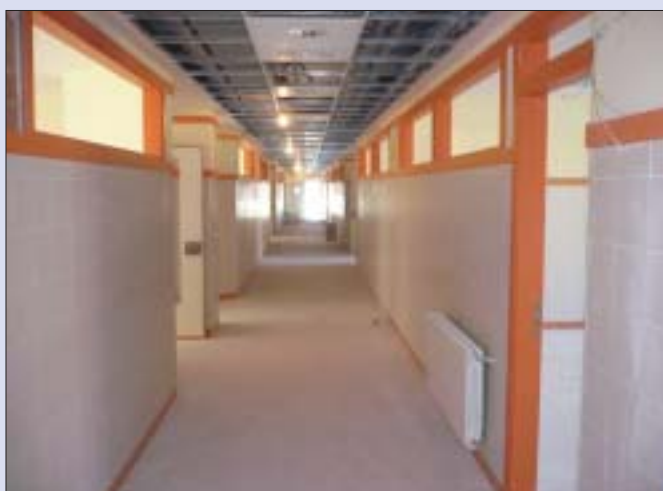
Después de 18 meses podemos decir que el nuevo *Colegio San Estanislao de Kostka* de Salamanca está terminado. Solo quedan unos flecos para depurar el traslado del antiguo colegio y poder inaugurar el nuevo curso en el remodelado Colegio Menor Javier.

La obra, como todas cuando comienzan, parecía sencilla; pero la adaptación de un edificio existente a un uso distinto del que tenía no es fácil tarea.

Comenzamos con la demolición parcial de todas las plantas, dejándolas completamente diáfanos para poder reforzar toda la estructura y protegerla contra la acción del fuego. Aprovechando las obras de urbanización de la Calle Vergara se modificaron todas las acometidas de instalaciones.

En la distribución del espacio hemos intentado cumplir con las necesidades, tanto actuales como futuras, del colegio, respetando sobradamente las condiciones mínimas que exigen las normativas municipales, regionales y estatales para los Centros Educativos. Se ha tenido en cuenta la ampliación de las líneas de infantil, dotando a las clases de los más pequeños de aseos, pavimentos flotantes para juegos y reuniones y un gran colorido.

La reforma da mucha importancia a temas como la seguridad, proyectándose dos escaleras que cumplen las condiciones de evacuación en situaciones de emergencia, así como bocas de incendio equipadas y dotaciones de señalización y alarma. La accesibilidad del colegio es total para personas de movilidad reducida con la instalación de un ascensor, aseos, recorridos adaptados y pavimentos antideslizantes.



Tampoco hemos olvidado modernizar tecnológicamente el edificio dotándole tomas informáticas con cable óptico en todas las clases, así como una instalación general de wi fi.

En los tiempos que corren no podíamos olvidarnos de la optimización del gasto energético dotando a las clases de acometidas individuales de calefacción con el fin de ajustar la temperatura a las necesidades reales del aula, mientras que la instalación eléctrica prioriza por luminarias y aparatos de bajo consumo.

A toda esta lista de necesidades espaciales y tecnológicas hay que sumar una imagen actual, de gran luminosidad y colorido, para la que se han empleado materiales de fácil limpieza y durabilidad, que no solo cumplen con las necesidades para las que han sido diseñados sino que, además, nos aportan nuevas áreas de trabajo que harán que empecemos el nuevo curso, esta vez, con aires renovados de verdad.

Este verano, cuando todo el mundo esté disfrutando de sus merecidas vacaciones, nosotros aprovecharemos para cambiar la imagen del patio, con una nueva pavimentación, vestuarios, una zona de recreo cubierta para los más pequeños con pavimentos elásticos, fuentes, papeleras...

Solo me queda significar el enorme esfuerzo que ha supuesto para la Compañía de Jesús, así como para la dirección del Centro, la reforma de este precioso edificio que espero sepáis apreciar.

RAFAEL ESPESO CHICOTE  
*Arquitecto*



# LOS JESUITAS TIENEN NUEVO SUPERIOR GENERAL



**S**upongo que para muchos de vosotros no es una noticia, pues habéis seguido por la TV y por la prensa los detalles de la vida del P. Adolfo Nicolás, palentino de Villamuriel de Cerrato, que es el nuevo Superior General de los Jesuitas desde el día 19 de enero pasado.

Pero quizá lo que no sepáis es cómo se elige un nuevo General entre los jesuitas. Pues vamos a contarlo:

1º Lo primero que hay que dejar claro es que **NO EXISTEN CANDIDATOS**. Nadie “se presenta” a estas elecciones; ni puede “ser presentado” por otros. Y esto es tan estricto que si alguien se entera de que se está haciendo “campaña”, a favor o en contra de alguien, tiene la obligación de denunciarlo inmediatamente y las consecuencias que le pueden venir si no lo hace son gravísimas.

2º Lo eligen los jesuitas que forman la Congregación General. Este año han sido 217, venidos de todo el mundo; hablaban más de 10 lenguas distintas... aunque casi todos se entendían o bien con el inglés, el francés, el italiano o el castellano. Estos jesuitas habían sido elegidos en sus naciones y regiones democráticamente. De modo que de cada región, por ejemplo de Castilla-León estuvo el, que llamamos, Padre Provincial (entra en función de su cargo) más 4 personas (de otras regiones estuvieron menos número uno o dos, dependiendo del número de jesuitas que haya en esa región).

3º Lo primero que hace una Congregación General es redactar un **INFORME** en el que vayan apareciendo los problemas, necesidades, deseos, esperanzas.... Que llegan desde todos los rincones del mundo. De esta forma se sabe cuál es lo que se llama: **EL PERFIL...** es decir el conjunto de rasgos, características que debe tener el nuevo general que ha de ir resolviendo y dando respuesta a todo eso.

4º Una vez hecho esto, vienen 4 días en los que los padres que van a participar en la elección tienen a su disposición toda la información que deseen respecto de cada uno de los padres que deseen. Más aún pueden pedir información a cualquier persona que está dentro de la Congregación respecto de los demás.

5º La información que se ofrece a los que la piden tiene que ser objetiva y solamente de los puntos que se piden. Por ejemplo, si preguntan por la salud de una persona, pues indicar si es buena, regular o mala. Sin añadir ningún comentario sobre lo que no se le ha pedido.

6º Durante estos días... que los llamamos “de murmuraciones”... los padres hacen muchos ratos de oración en la capilla, para pedir para ellos luz para acertar; no dejarse llevar de impresiones falsas o de amistad de uno o de otro; evitar los rechazos que se puedan dar por ser de tal o cual nacionalidad... pretenden buscar únicamente lo que sea para el mayor bien para la Compañía de Jesús universal y por tanto para la Iglesia y para el Reino de Dios.

7º Se les pide que no tomen la decisión con anterioridad; que esperen hasta el día señalado. Ese día, se cierra la Sala y nadie podrá entrar o salir de ella hasta que acabe la elección. Comienza con una hora de oración en la misma Sala donde están; y donde ya está colocada la urna que va a recibir las papeletas.



8º En las papeletas cada uno de los jesuitas que están en la Sala debe escribir su nombre y añadiendo: **YO ELIJO POR GENERAL DE LA COMPAÑÍA AL P...**

9º Terminada la votación se hace el recuento votos. Para ser General de los Jesuitas tiene que contar con los dos tercios de los votos válidos. Si no lo consigue nadie en la primera votación se pasa a otra y otra hasta que alguno lo logre.

Lo más frecuente es que alguno lo consiga en la primera o la segunda votación. El P. Adolfo de Nicolás lo consiguió en la segunda. Cuando hay uno que llega al número señalado los demás lo reciben con un aplauso, que es la señal para los que está esperando fuera de que ya hay uno que lo ha conseguido. Sin embargo el recuento sigue hasta el final.

Terminado y proclamado Superior General de la Compañía de Jesús, el elegido sale de su sitio donde estaba y se acerca a la mesa de la presidencia, para allí hacer su juramento del cargo y después recibir un abrazo y felicitación del resto de los electores.

Como veis es todo muy sencillo y se lleva haciendo igual desde la primera Congregación cuando fue elegido General de la Compañía de Jesús San Ignacio de Loyola.

Con éste han sido 31 los Generales que han tenido los Jesuitas en los 500 años que llevan de existencia.

El Superior General reside siempre en Roma, junto con el Equipo de personas que son elegidas por la Congregación para que le ayuden en su tarea. Más algunas que elige el mismo General para completar ese Equipo. Uno de ellos es el P. Joaquín Barrero que hasta ahora ha sido el Provincial de los Jesuitas de Castilla, de quien dependen todos los que vivimos en la Casona, y los profesores y actividades que se realizan en el Colegio. Y que al ser elegido para formar parte de ese Equipo residirá en Roma.

Por eso ahora tendremos que esperar a que el mismo P. General nombre al que le vaya a sustituir... pero eso será dentro de mes y medio, más o menos.

CEFERINO GARCÍA, S.J.

*Rector del Colegio San Estanislao de Kostka*

## IMPLICACIÓN FAMILIA-ESCUELA

### EL CUADERNO DE VIAJE

La educación es una tarea compartida entre la familia y la escuela.

En el caso de Educación Infantil, el aprendizaje de los niños más pequeños está muy vinculado a su vida cotidiana, sus experiencias y a sus vivencias.

Las experiencias educativas han de tener apoyo y continuidad con las experiencias familiares.

Con frecuencia, madres y padres quieren complementar en casa la acción educativa.

Para favorecer la implicación de las familias con el colegio, este curso hemos comenzado con una nueva actividad: EL CUADERNO DE VIAJE.

Es un cuaderno para todo el curso donde, por centros de interés, el niño junto con su familia irá pegando los recuerdos de cada "excursión" (Unidad Didáctica): dibujo, fotografías, recuerdos de salidas... De esta manera puede reflejar sus descubrimientos y experiencias y compartirlas con su familia. Se entrega al niño al finalizar cada Unidad Didáctica (cada 3 ó 4 semanas) y éste lo devuelve una vez realizada la página correspondiente. Durante la asamblea de clase se van comentando cada uno de los trabajos.

Al finalizar el curso se exhibirán todos los cuadernos en las dependencias de Infantil, para que todas las familias puedan admirar la creatividad y el buen trabajo hecho por alumnos y padres.

EL CUADERNO DE VIAJE es un elemento de comunicación e intercambio continuo entre padres, niños y maestras.

Desde estas líneas, las tutoras de Infantil, queremos agradecer la colaboración y el esfuerzo realizado por todas las familias.

TUTORAS DE INFANTIL

## FOTOS CUADERNO DE VIAJE

**E**n las siguientes fotografías podéis apreciar tres ejemplos del trabajo realizado en el CUADERNO DE VIAJE.



F  
O  
T  
O  
Nº  
1

Esta página, realizada por una familia del aula de 3 años, hace referencia a la Unidad Didáctica "La casa". Para decorarla han utilizado varias técnicas (han fotografiado la puerta de la habitación del alumno, recortado y pintado letras...).



F  
O  
T  
O  
Nº  
2

En esta página, realizada por una familia del aula de 4 años, se trabajó el tema de "La primavera". En ella utilizaron flores naturales prensadas y han dibujado y pintado distintos elementos de la naturaleza para completar el paisaje.



F  
O  
T  
O  
Nº  
3

Para elaborar esta página dedicada a "La Navidad", han realizado un abeto decorado con cordón dorado, fotografías de la familia, recortes...creando este montaje.

# PRIMER CICLO DE PRIMARIA

## Actividades de fomento a la lectura en nuestros alumnos del 1<sup>er</sup>. Ciclo

Como todos los años, hemos seguido insistiendo en la importancia de la lectura para la formación de los niños. Para ello, hemos realizado las siguientes actividades:

Encuentros con animadores, cuentacuentos e ilustradores. Todo esto hace que los niños aprendan, disfruten y se animen a leer.

Con ocasión del Día del Libro, los niños realizaron una actividad especial propuesta por las profesoras del primer ciclo. Se trataba de que cada uno inventara su propio cuento y lo guardara como un tesoro dentro de una caja, que a su vez estaba decorada en relación con cada una de las historias. Nos encontramos con verdaderas obras de arte, cajas que representaban campos de fútbol en miniatura, cajas con botones pegados, cajas con ojos y boca que representaban animales, etc.



De esta manera, además de fomentar su imaginación y su afición por la lectura, fomentamos su afición por la escritura. Los padres tuvieron un papel muy importante, ya que, el que más o el que menos participó en la elaboración del proyecto. Cuando todas las cajas estuvieron terminadas se expusieron en el pasillo y, poco a poco, cada uno de nuestros alumnos fue leyendo su cuento en voz alta delante de la clase. También pudimos disfrutar de los cuentos de las otras clases; fue una grata experiencia y no descartamos la posibilidad de hacerlo otro año.

## ¡Y LLEGÓ LA EXCURSIÓN!

El día 23 de mayo, l@s alumn@s de primer ciclo, junto con seis profesoras, nos fuimos a Ávila en el tren. Aunque el día amenazaba lluvia, con ella, emprendimos el viaje hasta la ciudad amurallada, que nos recibió con un luminoso sol acompañado de nubes.

Fue un día estupendo para todos y aquí hemos querido recoger las opiniones de algunos nin@s sobre lo que más les había gustado de la excursión:

*“Comer, jugar, el cine, la catedral y la muralla con los amigos, las cigüeñas, las palomas, el parque, la ciudad, el suelo, los paisajes, los árboles, la iglesia, los edificios, las tiendas, los helados y el tren.”*

*“Lo que más me ha gustado de la excursión a Ávila ha sido montar en tren, subir a la muralla, comer y jugar en el parque...”*

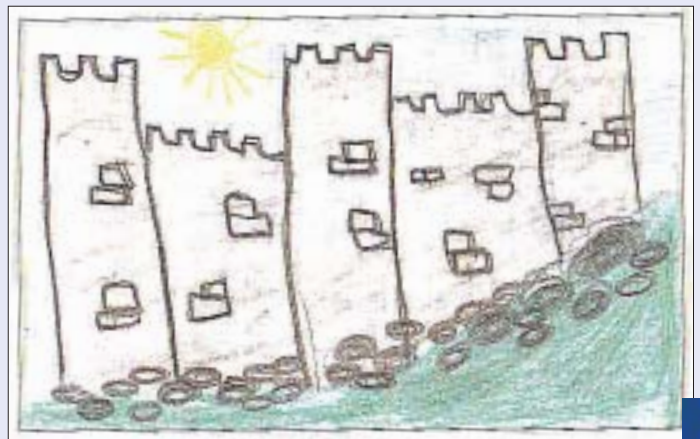
*“.....comprar la postal de Ávila, así me acordaré de una excursión tan bonita que hice en primero con mi colegio.”*

*“Cuando subimos a la muralla porque se veía la catedral...y lo que más es el viaje en tren.”*

*“Me gustó mucho estar en el tren con mis amigos: hablando, jugando... También en el parque donde jugamos al pilla-pilla y al pañuelo.”*

*“En Ávila pasamos por una plaza donde había un mercado. Todos nos arrimamos a los puestos y vimos muchas verduras.”*

*“El tren, ir viendo el paisaje, porque nos hizo un día muy bueno, subir a la muralla, el helado y jugar con mis amigos a los juegos que hicimos”.*



# ACTIVIDADES REALIZADAS POR LOS ALUMNOS DE TERCERO Y CUARTO DE PRIMARIA DURANTE EL CURSO ESCOLAR 2007-2008



**L**os alumnos/as de tercero y cuarto de Educación Primaria a través del periódico del cole queremos mostraros gráficamente las actividades que a lo largo de este curso hemos realizado. Como podéis comprobar, han sido muchas y muy variadas, divertidas y a la par educativas y formativas. De todas ellas hemos aprendido algo y todas nos han servido para enriquecernos y enriquecer nuestros conocimientos y para crecer como mujeres y hombres para los demás.

Que al ver estas imágenes disfrutéis tanto como nosotros hemos disfrutando realizándolas. Feliz verano a todos. El próximo curso seguro que os contaremos nuevas y divertidas actividades. ¡Hasta pronto!

## Septiembre

*Llenamos el mundo de color.  
Comenzamos el curso*



## Octubre

*Comenzamos las tutorías y celebramos el Domund*



## Noviembre

*Visitamos la Escuela Municipal de música y Celebramos San Estanislao*



## Noviembre



## Diciembre

*Visita al museo del comercio. Ilustramos cuentos solidarios para Manos Unidas. Vamos al teatro. XXIV San Silvestre. IV Festival de Villancicos*



## Diciembre



## Enero

*Visitamos la exposición "Vive el Duero".  
Jugamos con los juguetes de los Reyes Magos*



## Febrero

*Día escolar de la Paz.  
Eucaristías de Ciclo.  
Operación Bocata.  
Visitamos la exposición de la ilustradora Elena Odriazola*



## Febrero



## Marzo

*Semana cultural del colegio: Talleres, Cine, festival, cartas, pintada.  
Vistamos el Ayuntamiento y nos visita el escritor Carlo Frabetti*



## Marzo



## Abril

*Ilustramos poemas.  
Realizamos maquetas.  
Ponemos la pieza del puzzle por la educación.  
Visitamos la Diputación  
Celebramos el día del libro*



## Abril



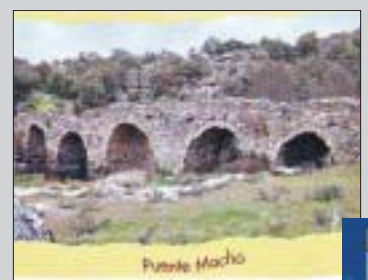
## Mayo

*Vamos a la Opera. Feria del libro: "El recorrido por la lengua castellana"*



## Junio

*Excursiones de ciclo: Las Arribes del Duero y Ledesma. Fin de curso*



# EXCURSIÓN A LA NIEVE

Este año, en abril, los alumnos de 6º curso de Primaria hemos ido a la estación de esquí "La Covatilla" en la Sierra de Béjar. Hacía bastante calor y había poca nieve.

La actividad, realizada en colaboración con el Ayuntamiento de Salamanca, duraba tres días, e íbamos cada día a las siete de la mañana en un autobús y regresábamos a dormir sobre las seis de la tarde.

Cuando llegábamos de Salamanca teníamos que coger la equipación: esquís y palos, botas y casco que prestaban en la estación. Al acabar la jornada, debíamos devolverla.

Nos distribuyeron en grupos y cada grupo tenía un monitor, que nos daba clases de esquí. Nos enseñaron a hacer la cuña para parar, a tomar una curva etc.

Las instalaciones con las que cuenta "La Covatilla" son un telesilla, un telesquí y la cuerda. Al principio estábamos en la pista de principiantes. El último día la mayoría de los grupos subió en el telesilla.



La comida que nos ofrecían en el comedor de la estación de esquí estaba buena.

Después de las clases y después de comer nos dejaban un tiempo libre para que esquiáramos a nuestro aire. Hubo muchas caídas, todas sin importancia, excepto la caída de Elena Manjón, Elena Blázquez y Sara García que se comieron la valla.

Nos acompañó Ángel, el profesor de Educación Física y tutor de 6ºA. Éste estuvo grabando y haciendo fotos durante toda la excursión. Nos regaló un CD con todas las fotos para que tuviéramos el recuerdo.

Realmente ha sido una excursión inolvidable.

DAVID EGIDO, 6º A

# EXCURSIÓN DE 5º A LA CANALEJA. BÉJAR



El 28 de mayo fuimos, junto con nuestros profesores, de excursión durante tres días a la Canaleja, que está entre Béjar y Candelario.

Al llegar, los alumnos y monitores nos presentamos y tuvimos que dividirnos, las chicas irían al chalet, que está mejor y los chicos se alojarían en el Albergue. Nos dio un poco de pena que no pudiéramos estar todos juntos. También nos explicaron las normas e hicimos una tarjeta con nuestro nombre para facilitar la identificación.

Después de comer tuvimos tiempo libre y jugamos a diversos juegos: al fútbol, al ajedrez, a los aros, y a la petanca...

Ya por la tarde hicimos un juego muy divertido, llamado el "trivial energético", en el que había que superar pruebas. A todos nos gustó mucho.

Por la noche hicimos una marcha nocturna muy difícil a Candelario, nos teníamos que alumbrar con linternas y el suelo estaba mojado y con muchas piedras. Fue emocionante. Allí aprendimos que las batipuertas sirven para proteger la entrada de la nieve, que los hastiales son tejas al revés, y vimos correr el agua por las regaderas. Ver el pueblo de noche molaba y estaba muy chulo.

Ante de acostarnos llegó la hora de la ducha y nos daba un poco de vergüenza, pero luego nos alegramos porque quedamos muy limpios y a gusto.

Al día siguiente hicimos una marcha para inspeccionar un tramo fluvial del río Cuerpo de Hombre; el llamado "El Pontón del Coto", donde estudiamos las características del río y medimos la temperatura del agua, observamos el grado de contaminación... Todos los datos los anotábamos en un cuadernillo que nos dieron.

Al regresar paramos en Candelario a comer, en la explanada de la ermita. Después de comer nos entretuvimos haciendo presas en las regaderas y echando barquitos para que navegaran.

También fuimos por grupos a hacer preguntas a los lugareños para aprender cosas sobre Candelario y de regreso a La Canaleja, recogimos hojas de diversos árboles: roble, cerezo, castaño..., para luego catalogarlas.

Ya en el chalet, dialogamos sobre las actividades que habíamos hecho y sacamos conclusiones y también clasificamos las hojas.

Por la noche teníamos una fiesta de despedida y los monitores nos dieron tiempo libre para preparar y ensayar. Hubo disfraces, bailes, teatro, etc. Estuvo genial.

Y a la mañana siguiente, aparecimos todos pintados, ¿Quién sería...? Nos aseamos, recogimos todas nuestras cosas y subimos al Albergue para realizar una actividad sobre residuos y hacer la redacción que estáis leyendo.

Nos gustaron mucho las actividades, las instalaciones, las marchas, que el disfrutar de la naturaleza y conocer mejor a nuestros compañeros.

Cuando regresemos, echaremos de menos "La Canaleja" y a los monitores.

Hemos pasado muy buenos momentos juntos y nuestra amistad ha mejorado.

¡Sin duda, ha sido la mejor excursión que hemos hecho en el colegio!

ALUMNOS DE 5º DE E.P.

# EXCURSIÓN A NAVARRA 6º DE PRIMARIA (ENCUENTRO JAVIER 2008)



Los alumnos de 6º de primaria hemos hecho una excursión de final de curso a Navarra (Javier). El primer día salimos muy pronto de Salamanca para aprovechar el día. Fuimos directos a Pamplona, entramos en un planetario donde aprendimos muchas cosas nuevas; nos enseñaron cómo encontrar los distintos puntos de las constelaciones, además, fue una presentación muy bien preparada. Cuando terminamos nos dirigimos a un parque muy grande y muy bien cuidado para comer y después hicimos una visita por Pamplona, nos gustó mucho. Después de instalarnos en el albergue dimos una vuelta por los alrededores de Javier.

Por la noche todos los colegios de las distintas ciudades, nos presentamos con la canción que preparamos. Nosotros, gracias a Cristina, (profesora de música) cantamos una del folklore de Salamanca. Al día siguiente hicimos una marcha por la Foz de Lumbier y volvimos a Javier para hacer una eucaristía con todos los colegios. Después de comer hicimos una salida al monasterio de Leyre y también visitamos el pueblo de Sos del Rey Católico. Allí hicimos una gymkhana y así conocimos el pueblo mejor. Por la noche, todos los coles hicimos una gran velada de juegos. Aunque no ganáramos lo pasamos muy bien.

Y el último día nos despedimos todos con mucha pena, porque se nos hizo muy corto. Nos entregaron un pin de recuerdo y unas oraciones. Antes de marcharnos nos fuimos a la playa de San Sebastián y nos pegamos un chapuzón muy fresquito y regresamos a Salamanca. Los profesores se portaron muy bien con nosotros y fue una gran excursión.

ALUMNOS DE 6º DE E.P.



## CARTA A LOS ALUMNOS DE PEDRO CASALDÁGILA

Los alumnos de 4º ESO estudiaron dentro de la asignatura de religión la situación de la iglesia en América Latina y en concreto la figura del misionero español Pedro Casaldáliga, hoy obispo emérito de la diócesis de S. Félix de Araguaia. Nuestros alumnos escribieron a Casaldáliga contándole lo estudiado y dándole ánimos en su misión. Esta es la carta que nos escribió.

Queridos, queridas, Sandra, Irene, Carla, Jorge, Adrián, Carlos, Gonza, Silvia, Juan, Ángel Luis, Sergio y Alejandro... y toda la santa tribu de ese entrañable colegio San Estanislao de Kostka, nada menos que en la Salamanca dorada:

Me habéis abrumado por el cariño y la solidaridad que expresáis en vuestras cartas. Os respondo colectivamente, pero sentíos cada una, cada uno, abrazad@s por mí y por nuestro pueblo y bendecid@s por el Dios de la vida y del amor.

Decís que os ha "tocado" nuestra vivencia y el trabajo social y pastoral de esta pequeña iglesia de São Félix do Araguaia. (Lo de pequeña es un decir, porque de hecho la Prelatura (o diócesis) es de 150.000 km.?. Una especie de latifundio eclesial, pero a servicio del pueblo).

Nuestros problemas, los desafíos que la realidad nos presenta, son fundamentalmente esa situación de desigualdad gritante, el ajetreo de la migración interna y externa, el latifundio (ahora travestido de "agronegocio" y con el proyecto imprevisible de los biocombustibles). También, las distancias, la problemática de la salud, las dificultades en la educación, la violencia en el campo, las "quemadas", todo ese sistema de capitalismo neoliberal que acogota a los pueblos del Tercer Mundo, la corrupción política, un largo etcétera que vosotr@s sabéis por lecturas y posiblemente por algunos testigos con quien os habéis encontrado, en este mismo bendito colegio San Estanislao de Kostka.

Me preguntáis si he tenido la tentación de tirar la toalla y preguntáis también qué nos sustenta en esa

larga jornada de luchas, de violencias, de incomprensiones... Nos sustenta la intersolidaridad, la vivencia y el trabajo en equipo, la luz y la fuerza del Evangelio de Jesús de Nazaret.

Estoy seguro de que vosotr@s no os vais a contentar con escribir unas cartas (entrañables, por lo demás) y que estáis dispuest@s a recoger todas las toallas que los pobres de la Tierra nos echan desde su hambre y su miseria, cobrándonos un cambio de vida y una auténtica militancia a favor de un otro mundo posible y también de una Iglesia más seguidora de Jesús.

Si no hubiera Primer Mundo, no habría Tercer Mundo y los emigrantes no necesitarían arriesgar sus vidas desesperadas en cayucos y contra vallas y raquíticas leyes de extranjería. No habría hambre en el mundo de los pobres si no hubiera ese consumismo suicida en el mundo de los ricos.

Estudiad mucho, informaos siempre, adoptad una postura crítica frente al lucro, al consumismo y a todo tipo de exploración y marginación. Abríos a la luz del Dios vivo, abríos al grito de sus Pobres. Haced comunidad, haced ciudadanía. No permitáis que los adultos puedan tacharos de pasotas irresponsables... (Ya sabéis: para nosotros los viejos, todo tiempo pasado fue mejor).

Me permito dar la más cordial enhorabuena a este colegio, y a todo su personal que se preocupa en humanizar y libertar. Pasad a vuestras familias también un saludo muy cariñoso. Y recibid un fuerte abrazo de este viejo obispo jubilado, en la paz y en el compromiso de aquél sueño de Jesús, el Reino, que abraza todas las causas dignas. El soldadito guasón decía, en aquellos tiempos oscuros de la guerra incivil de nuestra España (con sangre y dolor en todos los bandos): "¿Quién dijo miedo habiendo hospitales?" Nosotr@s decimos: "¿Quién dijo miedo habiendo Pascua?"

PEDRO CASALDÁGILA  
Con permiso del hermano parkinson

## ESTANCIAS CIENTÍFICAS VERANIEGAS



## ENCUENTRO CON ALUMNOS FRANCESES

Por segundo año, la Fundación Española de Ciencia y Tecnología (FECYT) y la Agencia Nacional para la Cultura Científica e Tecnológica (Ciencia Viva) organizan el **programa Estancias Científicas de verano-ESCIVE**. ESCIVE es una iniciativa dirigida a estudiantes españoles y portugueses de Enseñanza Secundaria y Bachillerato (**15-17 años**) especialmente interesados por la ciencia y la tecnología.

Esta iniciativa pretende **impulsar el contacto de los jóvenes con el trabajo cotidiano de investigadores** de varias instituciones científicas en ambos países. Todas las instituciones participantes destacan por la calidad científica y la cualificación de los equipos de investigación, así como por el cuidado en la selección de temas y el acompañamiento de los jóvenes.

En la edición anterior dos alumnos de este centro fueron seleccionados para ir a Madrid y a Lisboa. Este año presentamos nuevas candidaturas para las 90 plazas nacionales, a ver si hay suerte.

El jueves día 15 de mayo de 2008, tuvimos el placer de recibir la visita de los alumnos del colegio francés "Sainte Jeanne D'Arc" de Tours. Ambos centros hicimos una presentación de nuestro colegio y de nuestra ciudad. Los alumnos de francés de 3º y 4º de ESO realizamos grupos para enseñarles el colegio y sus instalaciones. Después de esto, ampliamos nuestro vocabulario de francés, y los franceses el español, mediante talleres de conversación.



Tanto alumnos franceses como españoles quedamos satisfechos y nos divertimos. Por la tarde los franceses visitaron los monumentos salmantinos.

Nosotros deseamos que vuelvan para poder repetir esta experiencia.

ADRIÁN MARTÍN SERRANO y  
ANA MARTÍN DÍAZ, 3º ESO

## CAMPAÑA DE NAVIDAD

Este curso el colegio ha colaborado con la ONG Entreculturas en el desarrollo de la campaña de Navidad.

Entreculturas es una ONGD promovida por los jesuitas que defiende el acceso a la educación de los más desfavorecidos, como medio de cambio social, justicia y diálogo entre culturas.

Apoyan proyectos que promueven la educación en las poblaciones más desfavorecidas de América Latina, África y Asia. Quieren que la educación llegue al mayor número de personas, pero también que su calidad sea cada vez mejor y que se dirija a la transformación social.

Realizan campañas educativas, de comunicación e investigación con el objetivo de que la sociedad española considere la educación de todas las personas como un elemento transformador indispensable para el desarrollo de los pueblos. También realizan campañas de incidencia pública para lograr que los gobiernos asuman sus compromisos internacionales a favor de un mundo más justo.

Durante las semanas anteriores a la celebración de la Navidad, voluntarios de esta ONG tuvieron sesiones de sensibilización en todas las clases de la ESO. Explicaron la situación actual en el Congo (con el problema del Coltán, ver campaña para mayor información en [www.entreculturas.org](http://www.entreculturas.org)) y presentaron el proyecto de la delegación de Salamanca para construir una escuela en aquella zona.

## CELEBRACIÓN DEL DÍA DE LA PAZ

El Día Escolar de la No-violencia y la Paz (DENIP) fue declarado por primera vez en 1964. Surge de una iniciativa pionera, no gubernamental, independiente y voluntaria de Educación No-violenta y Pacificadora del profesor español Llorenç Vidal. Su objetivo es la educación en y para la tolerancia, la solidaridad, la concordia, el respeto a los Derechos Humanos, la no-violencia y la paz. En este día, los colegios y centros se convierten en instrumentos de paz y entendimiento entre personas de distinta formación, raza, cultura y religión.



Pensamos que la paz es tarea del "todos juntos", por eso este año decidimos hacer un acto intercolegial. El día 30 de enero nos juntamos unos 1.000 alumnos de la ESO y bachillerato de los colegios de la zona, (Milagrosa, Calasanz, Sagrado Corazón y San Estanislao), en el parque de los jesuitas y allí leímos juntos nuestro manifiesto por la paz. También portábamos unas pancartas con los ingredientes de la paz: justicia, solidaridad, tolerancia y respeto.

# ENCUENTRO INTERCOLEGIAL

Villagarcía del 6 al 9 de Abril

**D**urante tres días, Villagarcía se iba a convertir en un encuentro intercolegial con más de 100 chicos y chicas de diferentes ciudades de España: Vigo, Salamanca, Madrid, Badajoz... etc.



Cuatro chicas (Carla, Irene, Silvia y Eva), un chico (Alejandro) y una profesora (Raquel) llegaban con miedo y sin saber muy bien como sería la estancia allí.

Una vez instalados en las habitaciones nos dispusimos a realizar las presentaciones ante la atenta mirada de todos. Así como también nos explicaron las normas de convivencia que deberían llevarse a cabo en el monasterio.

A la mañana siguiente, empezaba la convivencia.

Nos dividieron en grupos mezclando a chicos/as de diferentes lugares y realizamos una pequeña gymkana para empezar a conocernos.

Durante los días siguientes nos reuníamos en grupos con nuestros respectivos monitores y jesuitas, para hablar y darnos a conocer algo más sobre la vida de Jesús. La vida en el monasterio fue más fácil colaborando conjuntamente en la tarea de poner, servir y recoger la mesa cada día.

Todas las noches, antes de acostarnos, celebrábamos una eucaristía en la que todos participábamos poniendo nuestro granito de arena. También se formó un coro con diferentes chicos y chicas, que cantaban y tocaban la guitarra y los timbales en cada celebración.

Poco a poco nos fuimos conociendo más e integrándonos en diferentes grupos.

La experiencia en Villagarcía fue grata. Aprendimos a convivir con mucha gente, y acercarnos más a la persona de Jesús a través de actividades que nos ayudaban a llegar más allá de lo aprendido en el colegio.

CARLA DEL REY DE CABO  
SILVIA SÁNCHEZ SAN PEDRO  
Alumnas de 4 E.S.O



## SEMANA DE ACCIÓN MUNDIAL POR LA EDUCACIÓN SAME

**E**n la Semana de Acción Mundial por la Educación (SAME) celebrada del 21 al 26 de Abril de 2008, todos los cursos de la ESO hemos conocido, en la asignatura de religión, la situación educativa de muchos niños y niñas en el mundo.

Nos hemos dado cuenta de que en nuestro planeta hay unos 150 millones de niños (20%) sin escolarizar, además son las niñas las que menos van al colegio. En el continente en el que hay más analfabetismo es África, concretamente en el África subsahariana. Con todo esto y mediante lecturas y juegos hemos reflexionado y hemos querido aportar nuestro granito de arena, haciendo una pieza de un puzzle, donde expresábamos nuestro deseo de educación para todos o pedíamos a los gobiernos que se implicasen en buscar una solución. Que no se gaste tanto en armas y se utilice en cosas más importantes.

TERESA GONZÁLEZ MARTÍN  
1ºB ESO

## REVISTA SALAMANCA VERDE

**A**nualmente y coincidiendo con el curso escolar, el foro nuclear convoca el Concurso Escolar sobre Energía y Sociedad, dirigido a alumnos de todos los ciclos de enseñanza con el objetivo de fomentar el trabajo en equipo y sensibilizar a la juventud con el buen uso de la energía.

Los alumnos de física y química de 4º ESO elaboraron una revista sobre temas medioambientales con un doble objetivo: concienciar de la necesidad de un desarrollo sostenible y presentarse al concurso escolar.

La elaboración de la revista supuso un trabajo de investigación en equipo que duró varios meses. La revista se difundió entre todos los alumnos de la ESO.

Recibieron una mención de honor por haber quedado el proyecto entre los diez mejores nacionales y la felicitación consiguiente de dicho organismo.



# ACTIVIDADES DE LENGUA ESPAÑOLA Y LITERATURA EN 2º CICLO DE E.S.O.

**E**n Tercero de la E.S.O. realizamos un encuentro con el autor de *Caminar sobre el hielo*, Manuel Valls, para hablar de esta obra que habíamos leído previamente. El título es una metáfora de los peligros de la vida. La novela se ambienta en la Guerra Civil Española, en Cataluña. El autor nos supo transmitir su labor documental, su arduo trabajo de campo previo a la escritura y su vinculación emocional con alguno de los personajes que en ella aparecen.

Además, nuestra visita a la Fundación Sánchez Ruipérez, en el mes de febrero para algunos supuso un recuerdo de su niñez, para otros descubrirla por primera vez, allí en un tono desenfadado, y sugerente, el encargado del programa "Supervivencia en la biblioteca",

nos enseñó qué actividades se pueden realizar en una biblioteca, así cómo buscar materiales, y después nos pusimos manos a la obra, a realizar distintas búsquedas por grupos.

En Cuarto fuimos espectadores de "QTME-TO" de Picor Teatro, una obra construida sobre escenas violentas, que nos hicieron reflexionar sobre lo absurdo y lo injusto del maltrato al diferente, sea en el ámbito que sea, familiar, de amigos o escolar.

Además siguiendo las secuelas de las técnicas vanguardistas hemos creado jugando, y hemos realizado caligramas, anaglifos, greguerías, cadáveres exquisitos... y otros tipos de composiciones creativas, vayan aquí unos ejemplos:

## Acción de gracias.

Gracias doy a la vida por dejarme sentir,  
Gracias doy a la vida por dejarme soñar,  
Gracias doy a la vida por cada día,  
Gracias doy a la vida por cada noche,  
Gracias por todos los besos y abrazos,  
gracias por todos los consejos dados,  
Gracias por las oportunidades brindadas.  
Gracias por saber aprovecharlas.  
Gracias por tener a mucha gente cerca.  
Gracias por haberme enseñado a querer.  
Gracias por el amor, los buenos sentimientos.  
Gracias por mi familia, amigos y conocidos.  
Gracias por cada espacio, cada encuentro, cada ser humano.  
Gracias por todo, gracias es poco...  
Gracias por morir, gracias por perdurar.

## ARTÍCULOS LITERARIOS

### CADÁVER EXQUISITO I

Una chica embarazada que se ve sola en la [calle  
cantaba bajo la lluvia de aquel día.  
Estaba turbado en su sofá viendo la televisión  
repentinamente anocheció y apareció un fan-  
[tasma desnudo  
las lágrimas brotaban fluidamente de sus  
[tristes ojos  
al final salió del edificio en llamas sana y salva.

### CADÁVER EXQUISITO II

Ella es mi querida hermana  
soñaba alegremente con sus ojos  
se encontraba en el cementerio  
el señor se cayó por las escaleras  
y salió corriendo lleno de miedo y pánico  
y al final la incoherencia acabó por ganar la [razón.

SANDRA FUENTES MARTÍN, 4º ESO





**E**sta práctica de dos horas de duración se enmarca en la materia de Biología y Geología de 3º de ESO, después de estudiar las funciones de nutrición, coordinación, relación y reproducción del cuerpo humano. Elegimos el cochinillo por dos razones: La primera es su similitud con la disposición y apariencia de los órganos internos con el cuerpo humano. La segunda es que posteriormente puede ser aprovechado como alimento.

Queremos agradecer, a Pedro Jesús (veterinario), padre de una alumna de 3º de ESO, que nos facilitara los dos cochinillos con los que realizamos la práctica.

Los alumnos que asistieron a la práctica participaron en un foro abierto en el grupo de trabajo de biología y geología de la intranet. Aquí os exponemos sus intervenciones.



**JUAN ANTONIO VICENTE GARCÍA**  
(profesor)

Abrimos este foro para que comentes tu valoración de la práctica. Es importante que hagas referencia a lo que ha supuesto la práctica en tu aprendizaje de la anatomía y fisiología de los órganos.

TAIDÉ MARTÍN VALLE	15/05/2008 16:19	Para mi la disección del cochinillo del miércoles fue alucinante me gustó mucho y además he aprendido varias cosas sobre los órganos. He podido comprobar donde están exactamente los órganos, en este caso de una cochinilla. También he aprendido lo importante que son los órganos en nuestro cuerpo, ya que, si falla uno es probable que los demás no funcionen correctamente. Es una experiencia espectacular el poder ver los órganos más parecidos a los del cuerpo humano. La verdad es que no me importaría volver a repetirlo.	
MARINA SÁNCHEZ SÁNCHEZ	15/05/2008 18:45	A mi me ha parecido genial poder ver todo eso y me a servido para hacerme una ligera idea sobre lo que nosotros tenemos dentro. La experiencia me encantó nunca había visto los órganos tan detalladamente, tan de cerca. Pensé que me iba a parecer un poco asqueroso pero para nada, repetiría.	
SARA ISABEL GARCÍA BABIANO	15/05/2008 22:49	A mi me ha parecido bastante curioso todo y me ha ayudado a saber más de los órganos.	
ISMAEL PÉREZ MARTÍN	18/05/2008 13:10	A mi en general esta práctica me ha gustado mucho porque ha sido interesante y he aprendido más de los órganos: cómo son, dónde están... yo la volvería a repetir.	
ANA SEVILLANO GACHO	18/05/2008 16:35	Me parece muy interesante y productivo sobre todo porque no es igual en los dibujos del libro de texto que en la realidad, por lo que se aprende mucho más, mejor y además es entretenido.	
BEATRIZ GARCÍA RUANO	18/05/2008 20:35	Ha sido interesante porque no se hace todos los días y nunca había tenido la experiencia de ver todos los órganos y poderlos estudiar. Ha estado muy bien preparado y explicado todo y es más fácil comprender las cosas viéndolas que teniéndotelas que estudiar de un libro. De esta forma es más ameno y se disfruta más. Se asemeja mucho a como somos nosotros por dentro. Conclusión: interesante.	
ALBERTO GARCÍA TAMAMES	19/05/2008 20:50	Me ha parecido un poco distinto a lo que había visto hasta hora, nada es igual a lo del libro, ni punto de comparación. Este tipo de actividades habría que hacerlas más a menudo.	

# EXCURSIÓN A SEGOVIA-MADRID 2008

Salimos a las nueve de la mañana de Salamanca camino al Palacio de La Granja. Sobre las doce y media llegamos y recibimos una visita guiada por todo el Palacio, donde pudimos ver las habitaciones de los reyes y las fuentes. Después comimos en un parque cercano y dimos una vuelta por el pueblo.

Volvimos a montarnos en el autobús para irnos a Segovia. Cuando llegamos vimos el acueducto y fuimos al Alcázar, donde si queríamos, pudimos subir a la torre.

Más tarde nos dejaron tiempo libre para comprar regalos y dar una vuelta por los alrededores. A las siete y cuarto de la tarde quedamos en reunirnos en el acueducto para volver al autobús rumbo al albergue en el que pasaríamos la noche. Una vez allí vimos el albergue, que nos pareció bastante grande y bonito, nos sirvieron la cena y posteriormente estuvimos jugando al béisbol. Después estuvimos en el salón del albergue jugando a las cartas, charlando, viendo la televisión... y unas horas más tarde nos acostamos.

A la mañana siguiente nos despertamos pronto y con mucho sueño para poder seguir

con la excursión. Desayunamos, recogimos todo y nos pusimos en dirección a Madrid.

Visitamos el Congreso de los Diputados: nos explicaron dónde se sentaba cada diputado, cómo fue el intento del golpe de estado...

Al salir del Congreso, como llovía mucho, nos fuimos al Museo de Ciencias ya que al Parque de Atracciones no podríamos ir con ese tiempo. Vimos varias exposiciones sobre animales y otros temas sobre la Naturaleza.

Una vez que abandonamos el Museo, como ya no llovía y el tiempo parecía haber mejorado, fuimos hacia el Parque de Atracciones. Allí comimos y después nos dividimos en grupos para montarnos en las atracciones. Nos lo pasamos muy bien ya que había una gran variedad de lugares.

Después de varias horas en el parque quedamos en la entrada del mismo para volver al autobús, con una sensación de habérselo pasado muy bien durante los dos días de la excursión, y todos muy felices regresamos a Salamanca.

ANDREA VÁZQUEZ, 2º ESO



## EXCURSIÓN A ATAPUERCA 1º ESO

Los alumnos de primero de ESO fuimos el día 10 de abril a visitar las excavaciones de Atapuerca en una excursión que duró todo el día. Por la mañana nos levantamos temprano y cogimos el autobús hacia Burgos, nos acompañaban la profesora de Sociales M<sup>a</sup> José y la directora del centro, Rosa.

Cuando llegamos llovía y nos dieron unos cascos de protección para ir a visitar los yacimientos, ya que alguna piedra se podría desprender, estábamos en plena montaña.

Al acabar la visita nos separaron en dos grupos para hacer talleres. Uno era de arqueología y en el otro una monitora te explicaba brevemente la historia: cómo vivían las personas en el paleolítico, en el neolítico, en la edad de los metales. Qué hacían en su tiempo libre, cómo cazaban.

Una vez finalizados los talleres de la mañana nos fuimos todos a un pueblo cercano a comer juntos. Por la tarde cada grupo realizó el taller que le faltaba. Después un poco de tiempo libre para comprar algún recuerdo y al autobús, rumbo a Salamanca. Cuando llegamos nuestros padres nos recibieron esperando que les contáramos cómo nos había ido la excursión.

ELISA CASADO BRIZ, 1ºB  
MARÍA MARTÍNEZ COBO, 1ºB



## VIAJE A CATALUÑA Y VISITA AL SAN ESTANISLAO DE KOSTKA

Los alumnos de 4º de la ESO, en el viaje de estudios a Cataluña, aprovechamos la circunstancia para hacer una visita al colegio San Estanislao de Kostka de Barcelona.

Allí fuimos bien recibidos y conocimos el centro y a sus alumnos, comimos con ellos, nos presentamos power points, previamente preparados, de las respectivas ciudades y costumbres, y por último, nos intercambiamos un pequeño obsequio típico de cada una de las ciudades. También tuvimos la oportunidad de relacionarnos con ellos, aportarnos ideas y opiniones con respecto al colegio, las instalaciones, los profesores, las tradiciones.. Fue una buena experiencia, ya que, convivimos, al menos por unas horas, con chicos y chicas de nuestra edad, y alumnos de un colegio de Jesuitas.

Además de la visita al colegio, también pudimos comprobar la riqueza cultural y artística de Cataluña haciendo diferentes visitas: Montserrat, un monasterio donde San Ignacio de Loyola comenzó su camino espiritual, y donde hoy, se forman niños, sobretodo en el ámbito musical. Allí vimos un museo de arte bastante rico en pintura, y arqueología. CosmoCaixa, un museo de ciencia, dividido en diferentes campos: biología, geología, arqueología, astronomía,... El Parque Güel, por el que nos guió un profesor del colegio. Barcelona, donde visitamos las Ramblas, vimos La Sagrada Familia... Y por último Port Aventura, donde, a parte de lo que se suele hacer en un parque de atracciones, hicimos un taller de física, sobre cómo funcionan las montañas rusas.

El viaje, en general, fue bastante completo, rico en cultura y diversión, por lo que volvimos conformes.



LIDIA ARIAS, 4A  
SANDRA ZAMORA, 4A

## ENCUENTRO DE ANTIGUOS ALUMNOS

El pasado día 15/12/2007 nos reunimos unos setenta (70) antiguos alumnos y compañeros de estudios de la promoción 1969/70 a 1976/77.

La idea de juntarnos surgió en la celebración del cincuenta aniversario del colegio, pero ya sabéis es difícil contactar con todos los compañeros. Pero al llegar la fecha del treinta (30) aniversario de nuestra salida del colegio fue cuando tome la iniciativa de ir llamando uno a uno, para ello fue necesario coger la lista de clase y cual hormiguita ir buscando direcciones y teléfonos por toda España. Pero al final y gracias a la gran acogida de esta idea fue posible volver a ver a compañeros después de treinta años, que se dice pronto. Fue muy emocionante reencontrarnos, tratar de identificarnos y reconocernos, por que algunos habíamos cambiado y mucho.

Después de la comida nos dirigimos al colegio donde Sigi (gracias por hacerlo tan fácil) nos esperaba para hacer un recorrido por las diferentes estancias del centro, así como recordar viejas y bonitas historias de nuestra infancia. Fue sencillamente emocionante contemplar como nos emocionamos al ver nuestras fotografías en el gimnasio, como gozaban algunos sentándose en los pupitres de madera, en fin disfrutar de un día inolvidable al reencontrar a amigos y compañeros olvidados por el paso del tiempo. Espero que no sea la primera y última vez que nos reunamos. Así mismo deseo que lo que nosotros hemos comenzado continúe con otras promociones.



JOSÉ BAJO

# OPERACIÓN INGLÉS



## NUESTRO CENTRO APUESTA POR UNA ENSEÑANZA ACTIVA EN EL APRENDIZAJE DE LOS IDIOMAS

**P**or segundo año consecutivo el Colegio proporciona a sus alumnos la posibilidad de participar en un campamento de inglés de inmersión lingüística total en inglés organizados en colaboración con profesores y universitarios nativos de habla anglo-parlante, procedentes de Saint Louis University.

Como sabéis, este campus facilita la práctica total del idioma de forma lúdica sin tener que desplazar a nuestros hijos al extranjero y por un coste bajo, si comparamos los precios con otros campamentos de inmersión total y sin ningún tipo de subvención.

El horario del mismo es desde las 9 de la mañana hasta las 19.00 h propiciando situaciones reales como son la práctica de deportes, excursiones, visitas por la ciudad, comer,...

Este verano superamos la participación en el campamento respecto al año anterior en un 50%. Alumnos procedentes de otros centros nos han solicitado la participación en el mismo.

Este año, los directores del Campamento por parte de la Universidad, son profesores especialistas en la enseñanza del inglés, con lo que aseguramos que las actividades sean del agrado y provecho de nuestros alumnos.

## DO YOU SPEAK ENGLISH?

**H**asta ahora, nuestros alumnos han ido aprendiendo el idioma de “manera impuesta” no encontrando mucha utilidad en el mismo, al no vivenciar una realidad cercana donde pudieran hacer uso de sus conocimientos, exceptuando las situaciones comunicativas que mantienen con los profesores de inglés en el centro.

Sin embargo, nuestros alumnos han encontrado la mayor motivación en el aprendizaje del idioma desde la incorporación de los lectores americanos, y con la convivencia de los alumnos procedentes también de los EEUU.

Sara Beth y James vinieron al centro en enero y finalizarán el curso con nosotros regresando de nuevo a su país en el verano.

Desde el 19 de mayo estamos contando con la presencia de dos universitarios americanos, procedentes de Saint Louis University, que trabajarán en el centro como Lectores ingleses para reforzar la competencia comunicativa hasta el día 13 de junio y que continuarán su trabajo con la participación en el campamento “Operación Inglés”.

El entusiasmo que demuestran los alumnos con dichas incorporaciones es extraordinario y esperamos que esto produzca un mayor interés de nuestros estudiantes y sepan aprovechar esta oportunidad que el Centro proporciona.

## PROYECTO BILINGÜE ESPAÑOL-INGLÉS

**L**os cambios tecnológicos, sociales y económicos de nuestra sociedad nos obligan a llevar a cabo cambios en nuestro sistema educativo. Dentro de éstos se enmarca nuestro Proyecto Bilingüe, para dar respuesta al Plan de Fomento del Plurilingüismo.

Convencidos de que la enseñanza del inglés contribuye al desarrollo de las capacidades y competencias lingüísticas, el centro ha desarrollado un proyecto en el que se promoverán situaciones de comunicación en la enseñanza de determinadas áreas en inglés y en español convirtiéndose el Inglés, en una lengua instrumental.

El proyecto se iniciará el próximo curso en las dos secciones de Primero de Primaria y continuará progresivamente, de manera que, en 2013-14 el programa será aplicado en toda la etapa. También comenzaremos a llevar a cabo la sensibilización

del alumnado de Infantil, coordinando con Primaria los contenidos apropiados.

Además de la propia asignatura de **Inglés** se impartirán parcialmente en esa lengua en la Etapa de Educación Primaria de forma progresiva en distintas áreas: **Plástica, Educación Física y Conocimiento del Medio**.

Se ha designado una Equipo de Coordinación del Proyecto que se encargará de revisar su desarrollo y realizar las modificaciones necesarias teniendo en cuenta la consecución de los objetivos y el grado de satisfacción del profesorado y del alumnado.

El centro está realmente comprometido para que este proyecto sea una realidad y prueba de ello es la participación de gran parte del profesorado en cursos de formación, grupos de trabajo y jornadas de difusión de experiencias lingüísticas, así como la adquisición de los recursos materiales necesarios previstos.

# ENGLISH IN PHYSICAL EDUCATION

Last week in Physical Education classes, E.S.O. 1º and 2º with Mr. Daniel, the students explained some traditional Spanish sports. Daniel divided the class into teams of three or four students. The tournament consisted of five games where each team completed for points.

The games took place in the pavilion of the school. The games were as follows:

**Bowling:** Students have two tries to roll a ball at twelve pins of equal distance apart. Each pin knocked down was worth one point.

**Hoops:** Each player threw four hoops at six different cones. Each cone had a different score depending on the distance of the cone from where the player stood.

**The Frog:** It consisted of tossing a stone into the mouth of a frog without crossing the line.

**Hopscotch:** It consisted of tossing a stone into different hops. The hop the stone landed in must be avoided while jumping in the hoops. When there is one hop the player must jump on one foot.

**Fight of the Canaries:** The object of the game is to push your opponent off the square playing field.

However, the players must hold on to their opponent's waist the entire time.

The first person to have both feet outside the box loses. They play best out-of-three.

Afterwards, the next players from each team play.

The games forced the students to explain the rules in English. Also, they had to listen and respond to my question about the rules in English. While playing, we wanted to get to know each other, but the only way to communicate was in English. Sports not only build friendships, they are also a good way to motivate students to speak in English.

This week I will explain to students some traditional American sports. The students will have to practice their listening skills. Also, if they do not understand something, they must ask me in English. Although the games will be different from what they are used to, I think they will be excited to learn something new. Combining sports with a new language will be a rewarding learning experience. Some traditional American sports are as follows:

Baseball, Dodge ball, Air Assault Football...

MICHAEL

## OUR EXPERIENCE AT SAN ESTANISLAO DE KOSTKA

As a parent, one of the hardest things about coming to Spain for 6 months was deciding what to do about our children's education. At first, we thought that we would "home school" them, which is when kids are taught at home by their parents. On second thought and after speaking to other parents who have brought their kids to foreign countries, we decided to enroll our children in a school in Salamanca so that they could experience Spanish culture and so that they could have other children to play with and make friends. We made some efforts to have Sara Beth and James learn Spanish, through listening programs, reading books, and talking to Spanish speakers, but they did not have a lot of motivation in the US. Well, their motivation and their learning of Spanish increased greatly as soon as they were spending five hours a day in a Spanish school.

The first few days were exciting for the kids, as everyone wanted to say, "hello" to them in English, but they soon realized that for most everything else, they would have to learn Spanish. We purchased pencil cases (estuches) like all the other students, and I was told by Sara Beth and James to bring merienda for them after school. It has taken a long time, but we have all become very comfortable at San Estanislao. We especially enjoyed the Festival of San Jose before Semana Santa and the day of sports at the school. I am amazed by the similarity, at the end of the school day, to the scene outside our school in the United States. There also the parents gather around, clumped into small groups talking and laughing, cooing at the babies and teasing the younger children. The only

difference is that here they're speaking Spanish and in the US they're speaking English.

We especially want to thank the teachers and administration at San Estanislao, who have been very welcoming and helpful. We appreciate greatly the extra time and effort they took to help our children learn. Many of the parents have been very kind and welcoming, also. We know that it takes a lot of patience to listen to us try to speak Spanish, and we appreciate your efforts. Sara Beth and James have made good friends with whom we hope they will stay in touch. We hope to be able to visit Salamanca again in a few years (but only for a couple weeks, not months!), so we hope to see some of you again. Finally, we wish to extend to all of you an invitation. If ever you would like to visit the United States, we would love to have you visit our home. We live five hours North of New York City, in a very typical mid-size American city. It is similar in population to Salamanca, and also surrounded by farmland and natural areas, but otherwise it is very different. There are not many apartments, but rather large houses. We have room for visitors. Ana (la tutora de 5A) will have all of our contact information.

Thank you for welcoming us into your community. We will miss you.

(GRACIAS POR VUESTRO RECIBIMIENTO Y ACOGIDA EN VUESTRO CENTRO. OS ECHAREMOS DE MENOS)

Sincerely,

MARIA AND SCOTT ERDMAN  
(Mother and Father of Sara Beth and James)

## MY EXPERIENCE IN SALAMANCA

**W**hen I first came to Spain, I thought that all the schools looked like jails except for San Estanislao de Kostka. At first, the playground seemed empty to me because in the United States, there are swings and slides and gym equipment on the playground. But I got used to it, and now I have fun playing soccer during recess everyday.

When I first came here, I also did not know how to speak Spanish. Now, I understand a good amount of what the teacher says to me, and I can talk to my friends by myself. Although I sometimes miss my friends in the United States, I am happy that I came here and made new Spanish friends. One of the things that I like about this school better than my school at home is that here we do Physical Education three times each week, while at my school in Syracuse, we only have PE one time per week. I also like that there is a break at lunch time.

In the United States, we have lunch at school, which goes from 9 to 3. Everyone has been very helpful to me. For example, telling me what to do, or telling me what the teacher said. The kids sitting next to me lent me pencils, pens, erasers, etc. when I didn't have them. At first I felt sort of different, but now, since everyone has been so nice, I feel more included in my class. Now my friends and I are making up nicknames for each other. I'd like to come back to visit, or for my friends to visit me in the United States.

BY JAMES ERDMAN (FRIJILITO)

## Sara Beth

**W**hen I came to Salamanca and started school here I was very shy, but the first few weeks Irene helped me out with what we were doing and what the homework was.

Everyone made me feel welcome on the playground by saying "Hello" and playing with me. At the beginning the teacher would be talking and I would not understand anything, and I would have to pull out my dictionary. But now I know more Spanish. For example, today during "cono" Rosa asked me a question, and I understood her and answered her, all in Spanish.

School in America starts at 9:00 and ends at 3:00, and you have lunch at school because in the United States lunch is at 12:00 or 12:30. Also, in America when you have art class or music you go to your teacher's classroom. Here I think we go on a lot more field trips than in USA, and I like that.

At first I didn't want to come here but now when we leave I will miss it! San Estanislao de Kostka has been a very nice school and I will really miss it and all my friends here.

This has been a very good experience for me! Thank You to everybody who helped me. In the future I hope to come and visit all my friends here and the school. Sometime you should come and visit me in Syracuse, New York!

By: SARA BETH ERDMAN, 5ºA

## NUESTRA EXPERIENCIA CON SARA BETH

**T**ener una compañera extranjera en clase ha sido una gratificante experiencia para nosotros.

Sara llegó a nuestra clase al principio del segundo trimestre de este curso.

Las primeras semanas fueron de gran expectativa porque fue una novedad. La comunicación fue escasa, debido a la dificultad que teníamos para entendernos.

Lo que más nos impresionó es que al hablar no comprendíamos nada por su rapidez y cuando queríamos decirle algo nos resultaba muy difícil, aunque utilizaba palabras que conocíamos.

Pasado un tiempo, Sara, con gran esfuerzo aprendió algunas frases y comenzamos a relacionarnos más, primero fue con las chicas de la clase y poco a poco se relacionó con los chicos.

En nosotros despertó mucha curiosidad por conocer su ciudad, New York y todo lo que Sara

hacía allí e interés por aprender más inglés para poder comunicarnos con ella.

Ahora podemos decir que hemos aprendido mucho con ella, nos ha ayudado con nuestro inglés.

Consideramos a Sara como una chica muy valiente y que se ha esmerado mucho con todos nosotros a pesar de las dificultades con el idioma.

Como regresará a Nueva York y no la veremos a nuestro regreso de las vacaciones, esperamos que nos siga recordando y envíe cartas a nuestra clase con noticias suyas para así poder mantener contacto con ella.

Nos ha dado una gran lección debido al entusiasmo que ponía para aprender y ha sido una SUERTE para nosotros que haya estado aquí.

Con cariño de todos tus compañeros

# PROYECTO DE FORMACIÓN EN CENTROS

**D**urante este curso que ahora termina, el claustro de profesores de secundaria nos hemos visto involucrados en un Proyecto de Formación en Centros dentro de las opciones que el C.F.I.E. propone en cada curso escolar a todos los centros de Castilla y León sostenidos con fondos públicos.

El objetivo de partida ha sido la optimización del funcionamiento de la Intranet, dotar de contenidos todos los servicios de la plataforma y conseguir un uso habitual de cada uno de estos servicios.

Otro de los objetivos fue mejorar el uso de la pizarra digital interactiva con el propósito de elaborar materiales curriculares interactivos, así como aprender a manejar las herramientas Hot Potatoes y Flash.

Para todo esto hemos dedicado los martes de este curso y bastantes horas más de trabajo personal por parte de muchos compañeros que han dado como resultado los materiales que se han presentado al final del curso.

Debemos felicitarnos todos por el esfuerzo que cada uno ha hecho y también por el trabajo compartido, esperando que los planes de mejora en nuestro trabajo no terminen aquí, puesto que la formación permanente del profesorado, debe ir respondiendo a las necesidades de nuestro sistema educativo.

ROSA MARTÍNEZ  
*Profesora de ESO*

# PROYECTO DEL CLUB DEPORTIVO DEL AMPA

**E**l proyecto deportivo de la ASOCIACIÓN DE PADRES DE ALUMNOS y del CLUB DEPORTIVO SAN ESTANISLAO DE KOSTKA consiste en **gestionar, impulsar y coordinar** la actividad deportiva extraescolar del alumnado del centro del mismo nombre, mediante la organización de las actividades deportivas de promoción que a continuación se detallan con el objeto de fomentar el deporte y la actividad deportiva en un colectivo de niños y niñas en edades comprendidas entre los 6 años y los 16 años. El deporte como escuela del trabajo en equipo, esfuerzo y ánimo de superación lo entendemos básico en la formación y educación de nuestros hijos así como parte de su ocio diario. Para ello contamos con el esfuerzo y dedicación de 15 monitores, la permanente colaboración del profesorado y equipo directivo del centro así como de las familias del colegio.



- **ACTIVIDADES PRE-DEPORTIVAS:** Destinadas a los alumnos-as de 1º y 2º de Primaria, trabajan la psicomotricidad, la coordinación y los rudimentos básicos de determinados deportes además de los juegos tradicionales. El presente curso la realizan alrededor de 40 alumnos y su gestión corresponde a la A.P.A.
- **AJEDREZ:** Impartida por la Escuela Salmantina de Ajedrez, este curso hay 132 alumnos. Su gestión corresponde al A.P.A.
- **PROGRAMA COMPETITIVO DEPORTIVO:** La gestión de los mismos y su coordinación se ha derivado hacia el "CLUB DEPORTIVO SAN ESTANISLAO DE KOSTKA" con entidad jurídica propia. Son las familias las que sufragan los gastos mediante una cuota anual, y participan alumnos desde 3º de primaria a 4º de la E.S.O.
- Se encuentran participando en **Competición Escolar** 160 alumnos, divididos en 6 equipos de **baloncesto** (desde 3º de Primaria hasta 4º de Secundaria); y 12 equipos de **fútbol-sala** (desde 3º de Primaria hasta 4º de Secundaria y otro más de ex alumnos del colegio).

LA JUNTA DIRECTIVA DEL C.D.

Estimadas familias:

A lo largo del curso 2007-08 hemos querido acompañar al colegio en su tarea educativa hacia nuestros hijos, apoyando y completando su acción.

Para ello, hemos realizado una serie de actividades que abarcan diferentes áreas:

- Por Navidad, escribimos la **carta a los Reyes Magos**, para que los mas pequeños mantengan la ilusión.
- Con la actividad de **predeportivas**, queremos estimular a los alumnos en la práctica del deporte y fomentar hábitos saludables para su tiempo libre.
- Las **fiestas de San José** y la **fiesta de Fin de Curso**, están planteadas como una jornada de convivencia, en la que se pretende fomentar la participación de toda la comunidad educativa. Se organizan juegos, concursos de dibujos, relatos, comics; campeonatos deportivos, juegos de mesa...
- Los llevamos al **cine**, al **teatro**, a la **filmoteca**; para iniciarlos en actividades culturales.
- Organizamos **visitas guiadas por la ciudad**, para toda la familia. Así ampliamos nuestra oferta cultural, con el arte.
- Participamos como **intermediarios con la Escuela Salmantina de Ajedrez**, para que se pueda desarrollar esta actividad en el centro.
- **Taller de Astronomía**, dirigido a los alumnos de 6º de primaria



Otras actividades que hemos desarrollado a lo largo del curso, han sido, la puesta en marcha (con bastante éxito) de un **servicio de guardería**; que cuida a los

niños, durante el tiempo que duran las reuniones de trimestre de los padres con profesores. Y la **creación de una página web**, con acceso desde la página del colegio; con información actualizada de nuestra actividad.

Nos gustaría fomentar el espíritu de colaboración e interés hacia el centro, por parte de alumnos y padres.

Queremos trasladaros la ilusión de la Junta Directiva por nuestro trabajo y os animamos, a todos los padres que compartáis nuestros objetivos, a pertenecer a la Asociación.

Así mismo, queremos manifestar un agradecimiento especial para la anterior Junta Directiva, por dedicar su tiempo y esfuerzo a esta tarea; en beneficio de todos

Os deseamos, con todo nuestro afecto, un **¡FELIZ VERANO!**

## Nunca has visto nada igual



### Grupo SETEL

#### Servicios plenos en telecomunicaciones

- |  |   |
|--|---|
| - ANTENAS DE RADIO Y TELEVISIÓN (Canal+, Digital+) | - CIRCUITO CERRADO DE TV (Control Accesos, Mircámaras)      |
| - TELEVISIÓN DIGITAL TERRESTRE (TDT)               | - DOMÓTICA  |
| - PORTEROS AUTOMÁTICOS                             | - CENTRALITAS TELEFÓNICAS (Telefonía fija, ADSL, RDSI, RTD) |
| - REPETIDORES LOCALES DE TV                        | - SISTEMAS INALÁMBRICOS                                     |
| - SONORIZACIONES - MEGAFONÍA                       | - REDES DE VOZ Y DATOS (Cableado Estructurado)              |
| - SEGURIDAD ELETRÓNICA (Alarmas, Intrusión, Robo)  | - SISTEMAS LMDS   |
| - PROTECCIÓN DE INCENDIOS                          |   |



Empresas Registradas en el Ministerio de Ciencia y Tecnología Nº 63-181

C/ El Greco 20 - C/ El Fresno 9 - 11 - 37004 SALAMANCA  
Tel: 923 220 134 - 923 125 097 - Fax: 923 125 148 - 923 125 214